# The ALRID News...

NOVEMBER/DECEMBER 2008



## ALRID... The Interpreter's Source for Success!











## Inside this issue:

Update on ITP College of Education	2
Workshop Announced Soon	2
Supporting Deaf People Online Conference	3
Deaf America Reads, National Literary Society of the Deaf	3
Next Mentor Training	4
Celebrate Deaf Literacy and Legacy	5
Cat in the Hat in ASL Coming to Birmingham	5

Judith Gilliam Appointed as NAD Board Region III Representative	6
ALBIT Supporting Letter	7
ALBIT Notice to Licensees	8-9
RID National Conference Registration	10- 11
JCCD Job Announcement	12
AIDB Mobile Regional Center Workshop	13
The ALRID News	14

# **President's Message** *Melvin Walker, ALRID President*



Happy Holidays to you all! This month we have seen our share of rain and cold weather, but I'm still holding out for SNOW. Belinda Montgomery, Susan Gordon, and Diane Napper presented a workshop in Montgomery entitled "Why Can't I remember All That? Insight into Cognitive Processing Skills" that was cosponsored by ADRS and ALRID on December 6<sup>th</sup>. It was a great success, and I would like to thank them for their work and thank all that participated. That day was my twin daughters' third birthday so, needless to say, I was in north Alabama celebrating with the girls. I've heard rave reviews

from workshop participants, and ALRID gained 11 new members through it! Welcome to these new members!

The ALRID board had a phone conference on December 11<sup>th</sup>, and plans are being made to begin offering more training opportunities throughout the state. We will make efforts to provide some ALRID trainings and some co-sponsored trainings with other groups. If you are interested in working with the Professional Development Committee, please contact Laurel Standley via email at Standley@earthlink.net. The board has several committees and could use your talents and expertise, so please email any board member if you have questions or are interested in joining a committee. The committees we currently have are Professional Development, Affiliate Chapter Compliance, Legislative, Policies and Procedures Manual, Membership, and Public Relations.

If you are interested in attending the RID national conference in Philadelphia in August of 2009, please go to the RID website at <a href="https://www.rid.org">www.rid.org</a>, and check out all the information. The hotel is filling up really fast, so make your reservations today!

We, as interpreters, are constantly giving of ourselves and are pulled in many directions. Cheryl Moose, RID President, asked the RID national board to put aside RID business until the New Year and take this opportunity to enjoy time with friends and family. I encourage you all to do the same. Please have a safe and wonderful holiday!





Dr. Hawkins and Interpreter, Charlene Crump

"There were 4 scholarships awarded this fall and 12 new inquires for the spring term."



# Update on ITP College of Education

Submitted By: Judith Gilliam

## **Program Approval**

Program approved by all COE and Troy University governance committees. Program proposal submitted to ACHE on December 7th, 2007 and developing responses to initial ACHE questions is due on January 29th, 2009. Program proposal on agenda for March 28th, 2008.

# Staffing for Interpreter Training Program

Original position announcement posted on Troy University website and position announcement sent to ITP throughout the country at both 4-year and 2-year colleges and universities on January 25th, 2008. Individuals contacted for service on search committee for Program Director Position Search Committee on December 3rd, 2008. The University had an applicant pool of 6 official applicants. The search committee reviewed applicants and recommended that one applicant be brought to campus and interviewed. Applicant was interviewed but was not recommended for hire. No new applications were received through the summer. In September, a recommendations was presented to revise the position announcements and the revised announcements were posted on the University website in October. Hired consultant (Lynne Weisman) to assist in search for program director and faculty. Lynne attended CIT conference in

October to recruit faculty and listing position announcements on CIT listserv. No formal applications have been received to date.

## **Advisory Group**

Advisory group appointments by Dr. Hawkins were sent out and the first meeting of the advisory group was on November 20th at the Troy University, Montgomery campus.

# Marketing and Promotional Materials

The University's ad agency sent out approximately 10,000 direct mail pieces to Community Colleges nation wide to promote the program.

#### Program Curriculum/ Enrollments

Program start-up was in the Fall of 2008. ACHE clock has started on viability on August 1st, 2013. Number of majors at Troy campus has 9 and eCampus has 10. Course offerings 3 courses scheduled for the fall term at Troy campus and 3 courses scheduled for term one-two courses taught, one was cancelled due to low enrollments. The Dean of the College of Education and the Vice Chancellor for Global campus have agreed to run low enrollment courses for the next academic year to help student matriculate through the program in a timely manner. Dr. Patti Sheets has been hired as a consultant to review transcripts for program candidates who wish to enter program. Dr. Sheets is also working with the Troy campus and eCampus units to develop a year long course schedule for student advising. Dr. Patti Sheets and Lynne Weisman are working with eCampus course designers on new ITP courses and refining ASL courses taught this Fall. eCampus has increased its bandwidth capabilities to allow ITP courses to use the Wimba software that allows for live video streaming and live chat. It will be used in ITP courses by summer term. The College of Education is developing a website specific to the ITP.

#### Scholarships

ADRS, Mental Health and Mental Retardation, ASDE have committed to funding student scholarship for the next academic year. The University continues to receive inquires on financial support for students in the program. There were 4 scholarships awarded this fall and 12 new inquires for the spring term.

#### **Hawkins Hall**

Update on classrooms in the new Jack Hawkins Hall. There are 2 interactive Video Conferencing (IVC) equipment is being installed for use with AIDB Regional Centers. Equipment will allow Troy to pursue goal of using ACCESS to offer ASL as dual enrollment much earlier than expected. Successful test occurred earlier in the summer on connectivity between Troy and AIDB equipment.

## Workshop Will Be Announced Soon

Submitted By: Sharon Ditto

SAVE THE DATE: FEBRUARY 7, 2009

Alabama mental health interpreter, Dawn Marren, QMHI, will present

"An Introduction to Mental Health: Service Systems and Common Disorders"



Where? at ADRS building 3000 Johnson Road Huntsville, Alabama

The time, CEU information, and registration information will be announced soon.

The workshop is rated at the beginner level.

## Supporting Deaf People Online Conference

Submitted By: Melvin Walker, ALRID President

## Supporting Deaf People 2009

an online conference from direct learn

Dear Leaders in Interpreting,

Are you or your colleagues struggling with how to earn CEUs and handle work, home, and family at the same time?

Here is a creative and worthwhile way to do so, by attending an international online conference:

The next Supporting Deaf People online conference will take place January 28 - 31, 2009. Conference themes: Deaf Education and Ethics & Professionalism

http://www.onlineconference.net/sdp2009/ introduction.htm

This is a great opportunity for interpreters from the United States. The registration is reasonably priced (under \$100.00 USD) for four days of online, round the clock discussions and presentations from English-speaking presenters from around the world. No need to schedule

childcare, airfare or hotels, and delegates (participants) can earn CEU's for every posting. Anyone with access to a browser and the internet can participate and all are welcome. The themes at the 2009 conference are Deaf Education and Ethics and Professionalism. One of the common themes I hear from interpreters is that they cannot afford the cost or the time away from work for attending conferences. It seems this opportunity would be tailormade for many.



Lynette Reed, CI & CT, has taught many workshops on ethics & empowerment for terps across the US and Canada since 2004.



Linda J. Spencer, PHd is an assist professor in the Dept. of Communicative Disorders & Sciences at the State Univ. of NY at Geneseo.



John Anderson, Licensed Mental Health Counselor in Mass. He works with students in the mainstream who are struggling to succeed either academically and/or socially.

"I HELPED MAKE AMERICA GREAT---- I HELPED MAKE ALABAMA GREAT."

# Deaf America Reads, National Literary Society of the Deaf Submitted By: Paul William Ellis

INTERNATIONAL INSTITUTE
OF DEAF SERVICE PRESENTS

On March 13, 2008, the National Literary Society of the Deaf (NLSD), a reading promotion partner of the Center for the Book, unveiled a new national project at the Library of Congress. It is called "One Book" Reading Promotion Project: "Deaf America Reads: 2008- 2010."

Ricardo Lopez, NLSD president said, "This project is a wonderful opportunity for the national deaf community to get together to discuss the same book during the two-year project." The book selected for "one book" is Moments of Truth: Robert R. Davila, the Story of a Deaf

Leader, by three co-authors: Harry G. Lang, Oscar P. Cohen and Joseph E. Fischgrund. (2007 by RIT PRESS in Rochester, NY)

The project purpose is to broaden and deepen an appreciation of reading and to encourage the national deaf community to share experiences while reading the same book.

Julie Bourne, National Association of the Deaf board member, says, "We must emphasize the importance of local and state level deafrelated organizations collaborating with local libraries across the nation to promote books and reading."

The NLSD mission is to pro-

mote deaf culture, books and literacy through library programs and exhibits.

International Institute of Deaf services is partnering with NLSD in this project: I HELPED MAKE AMERICA GREAT – I HELPED MAKE ALABAMA GREAT.

We will kick this program off on March 27, 2009, during our National Deaf History Month Celebration: Celebrate Deaf Literacy and Legacy at the Five Point West Branch of Birmingham Public Library, 4620 Avenue V Ensley, Birmingham, AL 35208 at 10:00 AM.

Mark your calendar and plan to meet us there.



Logo designed by Lois Hoover, Deaf Artist

# CONGRATULATIONS TO THE INTERPRETERS WHO PASSED THE TESTS!!

Judy Garrett passed her Certificate of Transliteration and National Interpreter Certification!

**Dee Johnston** passed her EIPA 5.0!

Alice Randolph passed her National Interpreter Certification!

Judith Gilliam passed her Certified Deaf Interpreter and Qualified Mental Health Interpreter!

"No, I haven't really ever planned a workshop myself. Other people always seem to have done the leg work."



TRID Workshop on May 12, 2008.
Presenter, Melvin Walker.



## **Next Mentor Training**

Submitted By: Nancy Hayes

To Pat H.:

No, I haven't really ever planned a workshop myself. Other people always seem to have done the leg work. But I have 2 Metas on my team who have lots of experience with that aspect.

Questions:

Are we totally on our own with this from now on?
Lynne may tell us what she would like us to do, but what are we obligated to do for The 3 Step Project?

Do we have to name the workshop "Journey into Mentoring" or are we free to name it something else?

What about our ties to the Gallaudet Research?

Do we apply for our own CEUs?

These are the kind of logistics I need advice about.

To Pat S. & Paul: When would be some good dates for you to teach the next workshop?

Who would you like to invite from the Atlanta Training to be Metas?

What dates are you on the schedule to work at Sorenson that we might be able to get together this month? Are Friday afternoons good?

WHAT WE NEED FROM TROY

One room Thursday evening with internet on LCD projector. Room capacity 10 - 15 people.

One room Friday 8 AM – 5 PM same size with LCD projector

Two rooms on Saturday 8 AM – 8 PM; one with capacity of

25 people and the other for 10 – 15, both with LCD projector. Video recording capability if possible.

The rooms would also need to

have a white board/black

board, preferably seats that can be moved around. Two DVD players with TV monitors would be helpful. A few student assistants from the ITP Friday and Saturday to assist with registration, running and getting things, familiarity with the campus and area.

Snacks, lunch/dinner for 2 days Publicity – newsletter, email ads CEUs Printing costs

Newsletter article:

3 Step Mentoring Project Continues in Alabama. This project was first developed by Lynne Wiesman, owner of Signs-of Development, and has been going on for over a year at various locations around the southeastern United States. It is a new approach to mentoring and asks only that the participants, mentors and mentees, make a six-month commitment to using this method after the training.

The training is similar to the workshop Belinda Montgomery gave a few years ago for staff and vendors of ADRS. It is based on Vygotsky's approach to learning which says

human potential is theoretically limitless; but the practical limits of human potential depend upon quality social interactions and residential environment... In theory, then, so long as a person has access to a more capable peer, any problem can be solved.

The 3 Steps component is intended to provide support for the mentors who are using this new method. As they become more confident and competent in using it, they will set up trainings and teach more mentors and mentees about the method with support from their mentor, called meta mentor. The 3<sup>rd</sup> Step is where the meta mentor conducts a training by his or herself with assistance from the mentors who then become meta mentors

Lynne has seen success in surrounding states. Locally we have had successful trainings in Jackson, MS, Birmingham and Atlanta. Now we would like to have one open to all 3 states in south central AL.

Another aspect of the 3 Step Project is that it particularly targets underserved populations hoping to develop and encourage more interpreters who consider themselves in a minority. This includes individuals who are deaf interpreters as well.

As more information is available, it will be dispersed. We are looking to have the training in late April or mid June and will be offering CEUs for participants. Please share this information with your peers, co-workers and friends!

Presenters: Paul William Ellis, Pat Smart, Nancy Hayes

[29] Lev Vygotsky, *Mind in Society*, edited by M. Cole, V. John-Steiner, S. Scribner, and E. Souberman (Cambridge, MA: Harvard University Press, 1978), 85-86. http://www.newfoundations.com/GALLERY/Vygotsky.html



# Celebrate Deaf Literacy and Legacy

Submitted By: Paul William Ellis

# INTERNATIONAL INSTITUTE OF DEAF SERVICES

This ministry is incorporated and approved by The Internal Revenue Services as a nonprofit charity (501 C 3)

## **PRESENTS**

## CELEBRATE DEAF LIT-ERACY AND LEGACY

March 27-28, 2009 Birmingham, AL

# PURPOSE OF THE SYM-POSIUM

To reach out to our diverse community, increasing their awareness of the rich history of the deaf and of the various library resources that will benefit the public deaf and hearing. By observing National Deaf History Month, offer an occasion to celebrate the legacy and many contributions made by people who share the personal, familial or societal deaf experience, as well as instill in

our young deaf/hard of hearing students their own legacy and their self worth.

#### **SCHEDULE**

Friday, March 27, 2009 – Celebrate Deaf Literacy and Legacy at Your Library Award Ceremony. – Five Point West Branch of Birmingham Public Central Library, 4620 Avenue V Ensley, Birmingham, AL 35208

There will be opportunities to celebrate Deaf/Hard of Hearing students who have achieved success during our Awards Ceremony. Students as well as the community will have the opportunity to interact with National and State recognized Presenters and to become aware of library resources that will benefit the public hearing and deaf.

Saturday, March 28, 2009 – Celebrate Deaf Literacy and Legacy Symposium – TBA

There will be opportunities to learn from recognized Pre-

senters, to network with others in the field and to learn about the rich history of the deaf.

## INFORMATION/ CONTACT

Paul William Ellis at 205-305-2173 VP/Text/Voice or PWEllis@Enablelight.Com

## CONFIRMED PRESENT-ERS

Gina Oliva, Professor at Gallaudet University, Arthur ("Alone in the Mainstream") Cherie Wren, Interpreter, Instructor, Author ("Cat in the Hat written in American Sign Language")

Both Sessions are open to the public – Deaf and Hearing

Friday Session – Free to the public at the Five Point Branch of Birmingham Public Library

Saturday Session TBA

# THE CAT IN THE HAT D Dr. Seuss

Cherie Wren is an interpreter and instructor at Georgia School for the Deaf and has contributed a variety of children's stories to the SignWriting Literature Project.

# Cat in the Hat in ASL Coming to Birmingham Submitted By: Paul William Ellis

## **Cherie Wren**

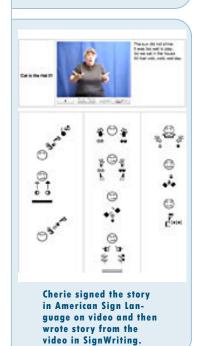
"Cat in the Hat in American Sign Language" March 27 – 28, 2009 Cherie will join International Institute of Deaf Services in celebrating National Deaf History Month. Our theme is "Celebrate Deaf Literacy and Legacy."

Cherie is an interpreter and instructor at the Georgia School for the Deaf and has contributed a variety of children's stories to the Sign-Writing Literature Project. Cherie's interest in SignWriting began around 2003, as a more complete way to make notes than the very incomplete system called 'gloss.' Once she started to learn the system, Cherie became more and more convinced that this could be a major component in improving literacy for Deaf children, as well as a way to preserve the legacy of Deaf Culture

and literature.

On March 27, 2009, Cherie will present "Cat in the Hat in American Sign Language"; you will not want to miss this. On Saturday, March 28, 2009, Cherie will present a workshop on Sign-Writing: A Bridge to Literacy.

For more information contact Paul William Ellis, 205-305-2173 VP/Text/Voice or <a href="https://www.enablelight.com">PWEllis@Enablelight.com</a>.









"I am thrilled to welcome Judith back to the NAD Board of Directors," said President Scoggins.



## Judith Gilliam Appointed as NAD Board Region III Representative

Submitted By: Melvin Walker, ALRID President

NAD President Bobbie Beth Scoggins announced the appointment of Judith M. Gilliam as one of two Region III Representatives on the NAD Board of Directors. She fills the remainder of the four-year term of Liz Hill whose resignation became effective on October 26th, 2008.

Gilliam, now retired, served as administrator/educator at the Alabama School for the Deaf and Blind for 27 years, and is currently President of the Alabama Association of the Deaf. She previously served as NAD Board Region III Representative for two terms (1992-2000), and as Co-Chair of the NAD-RID National Council on Interpreting. Since 1992, she has served as NAD point person on interpreting issues.

Liz Hill, who until recently, was Coordinator of Deaf Services for Region III for the Office of Deaf Services at the Alabama Department of Mental Health. Next week she has assumed her new role as Executive Director of the Kentucky Commission on the Deaf and Hard of Hearing in Frankfort, KY. Since 2006, she has served in a leadership role with the NAD Public Policy committee on mental health issues.

"I am thrilled to welcome Judith back to the NAD Board of Directors," said



President Scoggins. "She brings many years of experience, dedication and committed advocacy service. We wish Liz the best of success at KCDHH, and we know she will remain part of the NAD family through her exceptional volunteer service."







# Alabama Registry of Interpreters for the Deaf

P.O. Box 1686, Decatur, AL 35602 256.353.2754 V 256.650.1764 VP

<u>President</u> Melvin Walker

Vice President Dee Johnston

Treasurer Lori Pituk

Secretary Susan Gordon

Members at Large Belinda Montgomery Cheryl Willis Jodie Jernigan

AAD Liaison Judith M. Gilliam

Past President Karen McLean

Division Presidents
Huntsville –
Frances Smallwood
Mobile –
Willie McClellan
Tuscaloosa –
Stephanie Manning

December 17, 2008

Dear Interpreters,

The Alabama Licensure Board for Interpreters and Transliterators (ALBIT) has passed a motion to increase the fees for interpreting licenses and permits. The ALRID board met via phone conference on Thursday, December 11, and voted to support this motion. The new fees will be \$175.00 per year for licenses and \$125.00 per year for permits. Yes, the increase is substantial when you consider that we currently pay \$50.00 annually. The important thing to remember is how vital the law and ALBIT is to the professionalization of interpreting. I can tell you first hand that the ALBIT board has truly exhausted all means available to prevent this increase in fees. Funding has been an issue for the board since its inception when the Legislature enacted this law but did not make any provisions to fund it. The law specifically states that the ALBIT must be self-funded through fees. If the increase in fees does not happen, then the board could be issued a "finding" by the Sunset Review Board and be ordered to dissolve. If the board was to be dissolved, this would, in essence, remove the law.

Interpreters throughout this state worked hard to have this law established, the vision being to ensure the safety of Deaf citizens in Alabama. The regulation of interpreters has improved the quality of interpreting services, and to take a step backwards by not funding this board would be detrimental to the Deaf Community of Alabama and to us as professionals. The licensure law was a step in the right direction, but there is more work to be done. Let us work together to continue improving the interpreting profession so that Deaf Alabamians receive the best interpreting services possible!

I encourage you all to attend the public hearing scheduled for February 20, 2009, at 10:00 a.m. at the new ADRS State Office located at 560 South Lawrence St. in Montgomery. The hearing will be in the first floor conference room. This will be your opportunity to voice your opinion.

Sincerely,

Melvin A. Walker, CI/CT, NAD V

X. Wellel

President



Bob Riley Governor

## STATE OF ALABAMA

## ALABAMA LICENSURE BOARD FOR INTERPRETERS AND TRANSLITERATORS

7550 Halcyon Summit Drive, Suite 125 (36117)
Post Office Box 240187
Montgomery, Alabama 36124
Telephone (334) 277-8881
Fax (334) 277-0188
www.albit.state.al.us

## ALBIT Notice to Licensees December, 2008

Due to the low number of licenses (approximately 200), ALBIT is unable to generate enough income through current fees to adequately fund the board. Specifically, these fees generate approximately \$10,000 annually and a minimum budget of \$40,000 annually is required for ALBIT to accomplish its mission to protect consumers of interpreting & transliterating services for the deaf and speech impaired. This has been a consistent issue throughout the board's ten year history. The following steps have been taken by the board to try to remedy this situation without raising fees:

- The board worked to secure outside funding through grants and contributions. This search for funding resulted in an agreement with the Public Service Commission for funding in the amount of \$40,000 annually. However, this funding has now been denied due to funding now being provided to Troy University's new Interpreter Training Program. The board has met with and written the PSC to plead our case and the importance of funding the licensure program, but the PSC's denial of funds remains.
- The board has also researched other larger agencies to see if ALBIT could be absorbed under their umbrella, but found no agencies willing to assume these responsibilities.
- All costs have been cut as much as possible. Board Members themselves have administered the board out of their homes for most of ALBIT's history and waived their own mileage and per diem expenses.
- ALBIT released an Invitation to Bid for Administrative Services (to provide staff, office space, office furniture, and office equipment) and received a low bid of \$40,000 annually. This bid was further negotiated down to \$30,000 annually. Staff provided through the bid process has thirteen years of professional regulation experience and has a strong working knowledge of the numerous laws and procedures that a state board is required to comply with in Alabama. Therefore, ALBIT has used the initial grant from PSC in a cost effective and responsible manner by bidding, negotiating a lower bid, and ensuring staff is qualified as a professional regulator with a good reputation. All state boards are audited by the Examiners of Public Accounts every two years to ensure that all state government procedures are strictly adhered to and this requires an experienced administrator to reduce audit findings and provide for further continuance of the board.
- At the Joint Legislative Sunset Review Committee Meeting, ALBIT asked for direction from the committee. Senator Ted Little advised the board to meet with Senator Roger Bedford to discuss possible state funding. The board has met with Senator Roger Bedford and he agreed to work on this, but advised that this would require legislation and it is a bad time to ask for money with the budgeting difficulties the state is currently experiencing.

Having taken every possible avenue to locate outside funding and currently being unsuccessful, ALBIT is now left with no other choice but to raise fees. If the board cannot fund itself, the board will probably be discontinued by the Legislature. This means that the licensure law would be null and void, there would be no Interpreter and Transliterator Licenses, no protection for the deaf and speech impaired in Alabama, and no professional credential for Interpreters & Transliterators in Alabama. The following statutes apply:

**Board Members:** 

Melvin Walker, Chair Judith Gilliam, Vice Chair Lisa Gould, Secretary Ricky Holman Cynthia Frey Janice Hawkins Ryan Marcopulos Lori Pituk Patti Sheets

<u>Section 34-16-4</u> - Licensure Board for Interpreters and Transliterators - Creation; composition; meetings; duties; compensation. (2) states, "Set a fee schedule for granting licenses and permits, for renewing licenses and permits, for reinstating a lapsed license or permit, and for assessing penalties for late renewal. The fees shall be sufficient to cover the cost of the continued operation and administration of the board."

<u>Section 34-16-9</u> – Annual fee; fund. (a) states, "The annual fee may be increased or decreased by the board, provided, the board shall not set an annual fee at an amount which would not provide sufficient revenues to pay all the costs and expenses incurred by the board in enforcing this chapter."

With this information, the board was left no other alternative and voted to raise fees as follows: License: \$175; and Permit: \$125. This is the minimum increase needed to operate the board on a budget of necessities only. The board will continue to work towards finding outside funding and we welcome your help in our endeavor. The board's goal is to reduce these fees once funding is secured on a consistent basis.

The board will be accepting written comments regarding the fee increase until 4:30 p.m., February 19, 2009.

Please send written comments to:

ALBIT P.O. Box 240187 Montgomery, AL 36124

OR

Fax: 334.277.0188

OR

E-mail: <u>brandyvanorden@gmail.com</u>

Also, a public hearing regarding this fee increase is scheduled for February 20, 2009 at 10:00 a.m. in Montgomery, Alabama at the Alabama Department of Rehabilitation Services located at 560 South Lawrence Street, Montgomery, Alabama 36104 (1st Floor Conference Room).



Page 10 THE ALRID NEWS...



# 2009 RID NATIONAL CONFERENCE REGISTRATION FORM August 1-6, Philadelphia, PA

Page 1 of 2

		Member #:			
Name for Badge:					
Address:					
City, State, Zip:					<del></del>
Home Phone:					
Emergency Contact Name:		Ph	one:		
List Any Special Services You Require (All spec	cial requests n	nust be made k	y June 1):		
$\square$ Interpreting/Transliterating $\square$ Oral interpret	ing □LowV	ision/Tactile int	erpreting		
Other:					<u> </u>
■ SECTION B ■ REGISTRATION					
	Early	Regular	Late	On-Site	Dailyspecify day(s)
Registration forms & payments must be postmarked by: RID Member	2/28/09 350	4/30/09 □ \$425	6/30/09 \$475	after 6/30/09 □ \$525	□ \$200
RID Student Member	\$250	\$325	□ \$375	\$425	\$200
RID Senior Citizen Member*	□ \$300	\$375	□ \$425	□ \$475	\$200
	□ \$450	□ \$525	□ \$575	\$625	□ \$200
* Senior citizen: 55 years or older. Please include a as a driver's license, if not previously submitted.	3				t: \$
* Senior citizen: 55 years or older. Please include a	3				t: \$
* Senior citizen: 55 years or older. Please include a	3				t: \$
* Senior citizen: 55 years or older. Please include a sa a driver's license, if not previously submitted.  SECTION C EXTRAS  Conference Closing Dessert Reception: \$15 Join us for a dessert reception, featuring fals scheduled for Wednesday, August 5, 2009. To Conference Long Sleeve T-Shirt: \$17 x	5 x colous, sweet lickets will be	(qty.) = treats and co \$20 onsite.	Total Total	Registration Amoun	
* Senior citizen: 55 years or older. Please include a as a driver's license, if not previously submitted.	5 x colous, sweet lickets will be	(qty.) = treats and co \$20 onsite.	Total M L XL XXL	Registration Amoun	essert reception is
* Senior citizen: 55 years or older. Please include a sa a driver's license, if not previously submitted.  SECTION C EXTRAS  Conference Closing Dessert Reception: \$15 Join us for a dessert reception, featuring fals scheduled for Wednesday, August 5, 2009. To Conference Long Sleeve T-Shirt: \$17 x	5 x colous, sweet lickets will be	(qty.) = treats and co \$20 onsite.	Total M L XL XXL	Registration Amoun	essert reception is
* Senior citizen: 55 years or older. Please include a cas a driver's license, if not previously submitted.  SECTION C EXTRAS  Conference Closing Dessert Reception: \$15 Join us for a dessert reception, featuring fals scheduled for Wednesday, August 5, 2009. To Conference Long Sleeve T-Shirt: \$17 x  A long sleeve t-shirt featuring the conference	oopy of a valid  x	(qty.) = treats and co \$20 onsite. = cate size(s): S	Total M L XL XXL	Registration Amount	essert reception is
* Senior citizen: 55 years or older. Please include a cas a driver's license, if not previously submitted.  SECTION C EXTRAS  Conference Closing Dessert Reception: \$15 Join us for a dessert reception, featuring fat scheduled for Wednesday, August 5, 2009. To a long sleeve t-shirt featuring the conference A long sleeve t-shirt featuring the conference and security security.	5 x oulous, sweet [ickets will be (qty.) ce logo. Indic	(qty.) = treats and co \$20 onsite. = cate size(s): S	Total M L XL XXL	Registration Amount	essert reception is
* Senior citizen: 55 years or older. Please include a cas a driver's license, if not previously submitted.  SECTION C EXTRAS  Conference Closing Dessert Reception: \$15 Join us for a dessert reception, featuring facts scheduled for Wednesday, August 5, 2009. To a long sleeve t-shirt featuring the conference A long sleeve t-shirt featuring the conference SECTION D PAYMENT INFORMATION Registration Amount:	5 x	(qty.) = treats and co \$20 onsite. = cate size(s): S	Total M L XL XXL	Registration Amount	essert reception is
* Senior citizen: 55 years or older. Please include a cas a driver's license, if not previously submitted.  SECTION C EXTRAS  Conference Closing Dessert Reception: \$15 Join us for a dessert reception, featuring fals scheduled for Wednesday, August 5, 2009. To a conference Long Sleeve T-Shirt: \$17 x A long sleeve t-shirt featuring the conference section of the conference se	5 x	(qty.) = treats and co \$20 onsite. = cate size(s): S	Total M L XL XXL	Registration Amount	essert reception is
* Senior citizen: 55 years or older. Please include a cas a driver's license, if not previously submitted.  SECTION C EXTRAS  Conference Closing Dessert Reception: \$15 Join us for a dessert reception, featuring fat scheduled for Wednesday, August 5, 2009. To a long sleeve t-shirt featuring the conference A long sleeve t-shirt featuring the conference section D PAYMENT INFORMATION Registration Amount:  SECTION D PAYMENT INFORMATION Segistration Amount:	copy of a valid  5 x culous, sweet Fickets will be (qty.) ce logo. Indic	(qty.) = treats and co \$20 onsite. = cate size(s): S	Total M L XL XXL	Registration Amount	essert reception is

I have read and understand the information in Section E: Signature:\_ Date:\_

## 2009 RID NATIONAL CONFERENCE REGISTRATION

Page 2 of 2

## ■ SECTION E ■ IMPORTANT INFORMATION

Read carefully before registering.

**Member rate:** In order to receive member rates for the conference, you must be a current RID member. Membership applications can be obtained on the RID Web site at www.rid.org.

**Cancellation Policy:** The refund levels noted below are for registration fees only. Other services paid for will be refunded in full. All cancellations must be in writing. Registrations may not be transferred.

Cancellation Postmarked	Refund amount		
By 4/30/09	75%		
By 7/15/09	50%		
After 7/15/09	0%		

**Confirmations:** Your detailed receipt will be your confirmation and will be sent within four weeks after receipt of registration. Please contact the office **after** four weeks if you do not receive confirmation. Unconfirmed registrations cannot be guaranteed.

**Purchase Orders** will be accepted for the conference. Payment terms are 30 days from receipt of invoice. If payment is not received by 6/30/09, you will be re-billed at the late registration rate (see Section B). Registrations with purchase orders are subject to the cancellation policy above. Cancellation charges will apply. **Federal government agencies** and other organizations wishing to be invoiced after the event will be billed at the onsite registration rate (see Section B).

# 3 Easy Ways to Register!

1 - ONLINE: <u>www.rid.org</u> by logging in to your membership profile and clicking on "Register for Conference"

2 - MAIL: RID Conference, 333 Commerce Street, Alexandria, VA 22314

3 - FAX (credit cards only): (703) 838-0454

Mail this form to RID, 333 Commerce St., Alexandria, VA 22314 OR fax to (703) 838-0454

Conference Questions -- Visit the RID web site at www.rid.org, or e-mail your questions to: conference@rid.org

Page 12 THE ALRID NEWS...



## JOB ANNOUNCEMENT

Interpreter
Full-Time Position (Job Share Possible)

#### Easter Seals Central Alabama

Debbie W. Lynn, Executive Director 2125 East South Boulevard. Montgomery, Alabama 36116-2454 334-288-0240 fax 334-288-7171 TTY 334-272-6754 www.eastersealsca.org

## OVERVIEW:

Central Alabama Easter Seals has an opening for a nationally certified American Sign Language (ASL) interpreter. Successful candidates must be energetic self-starters with well developed interpersonal and communications skills. Additionally, demonstrated abilities to manage and display the ability to thrive in a challenging, creative working environment. This position requires candidates to travel with flexibility when it comes to assignments, have a diverse vocabulary, and a dedication to their customers.

## **DESIRED QUALIFICATIONS:**

Must posses up to date nationally recognized certification: RID CI/CT or NAD Level IV or higher or National Interpreter Certification (Advanced or Masters). Candidate must have a desire and ability to interpret in legal settings. Additionally, in accordance with The Alabama State Licensure Board for Interpreters and Transliterators (ALBIT), individual must hold a valid Alabama license. Graduation from a standard senior high school or GED equivalency required, work experience is required; demonstrated knowledge of interpreter ethics is required; demonstrated organizational skills; travel required.

#### SALAKY:

Skill level, certifications and experience will be considered when determining grade and rate of pay. Excellent benefits.

#### DEADLINE:

Applications will be accepted until the position is filled

#### APPLICATION PROCESS:

Send letter of interest with salary history and resume to:

Shay Hicks, Assistant Director 2125 East South Blvd Montgomery, AL 36116 (334) 288-0240

The Janice Capilouto Center for the Deaf is a program of Central Alabama Easter Seals, a non-profit rehabilitation facility serving individuals with disabilities. Our mission is to help people with disabilities gain greater independence.





AIDB, Mobile Regional Center will be offering a FREE Workshop
For all Interpreters and Interpreting Students

# Impact of Childhood Development on Deaf Children



Presenter: Shannon Reese, MA, NCC

January 5, 2009 8:30 a.m. – 12:30 p.m.

Regional School for the Deaf and Blind, 3980 Burma Rd., Mobile, AL

Contact Lisa Gould to register or to request accommodations (251) 432-7777, <a href="mailto:qould.lisa@aidb.state.al.us">qould.lisa@aidb.state.al.us</a>
0.4 RID CMP/ACET CEUS offered

Office of Deaf Services, Dept. of Mental Health and AIDB, Mobile Regional Center have joined together to offer this workshop to the Mobile Community of Interpreters and Interpreting Students. Come learn about the Impact of Childhood Development on Deaf Children!



Educational interpreters are key partners in the deaf or hard of hearing child's academic achievement. A child's emotional well-being has an enormous influence on their ability to succeed in school. Deaf children face unique challenges that put them more at risk for emotional and behavior problems. Interpreters not only bring a cultural and linguistic perspective to the educational setting but they provide tools that will enhance the students' overall academic experience. When we understand the psychological development of the deaf child, the unique challenges they face, common childhood disorders and warning signs to look out for, we are better equipped to serve these children and become a partner in their quest to become productive, well-rounded adults!





The Alabama Department of Mental Health and Mental Retardation is an approved RID CMP Sponsor. This activity has been awarded 0.4 CEUS in the area of Professional Studies by The Registry of Interpreters for the Deaf at the "some" Content Knowledge Level for CMP and ACET participants. Activity # 0263.0109.01.

Name								☐ Deaf ☐ Hearing ☐ H/H
Address								
City					State			Zip
Phone	TTY	□VP	(	)		Fax (	)	
Email						Accomn	nodati	on Request



Editor, The ALRID News % Amelia J. England, ADRS 1305 37th Street, East Tuscaloosa, AL 35403

Fax: 205-554-1369

E-mail: amelia.england@rehab.alabama.gov

WWW.ALRID.ORG

# The ALRID News ADVERTISING!

ALRID does not necessarily endorse or support any products or businesses whose advertisements appear in the ALRID Newsletter. The ALRID Board makes the final decision on which ads to publish.

## ADVERTISING RATES:

Full-page ad: \$20.00 Half-page ad: \$10.00 Quarter page ad: \$5.00 Business card ad: \$2.50

Email print-ready ad to:

Amelia.England@rehab.alabama.gov

Send appropriate fee to:

Dee Johnston, Vice-President The ALRID NEWS Alabama School for the Deaf 205 E. South Street Talladega, AL 35160

# The ALRID News NEWSLETTER INFORMATION

Editor: Amelia J. England Videophone: (205) 554-1309

Voice: (800) 933-0290

Email: Amelia.England@rehab.alabama.gov

## **Volume 8 Publication Dates:**

Issue 1: JUL/AUG Submissions Deadline: JUL 15

Issue 2: SEP/OCT Submissions Deadline: SEP 15

Issue 3: NOV/DEC Submissions Deadline: NOV 15

Issue 4: JAN/FEB Submissions Deadline: JAN 15

Issue 5: MAR/APR Submissions Deadline: MAR 15

Issue 6: MAY/JUN Submissions Deadline: MAY 15